





### Paya Foolad Kavir Yazd (Paya Steel Kavir Yazd)

Company was established in 2014 with the investment of private sector and goal of job creation for native labor force and economic development of the region of Saghand, County of Kharanaq, Ardakan, Yazd, and commenced its activity seriously and continuously since 2018, and now, having created around 2300 direct and indirect job opportunities, the company has been able to procure raw materials in the form of screened and lumpy Iron ore, from surrounding mines to produce Iron ore Concentrates of 66.5% Fe content, and supply to steel industries.

# تاریخچه

شرکت پایا فولاد کویریزد، در سال ۱۳۹۳ با سرمایه گذاری بخش خصوصی و رویکرد اشتغال زائی نیروهای بومی و رونق اقتصادی در منطقه ساغند (بخش خرانق؛ شهر اردکان؛ استان یزد) تاسیس شد؛ این شرکت در سال ۱۳۹۷ فعالیت خود را به طور جدی و مستمر آغاز نمود که تاکنون به ایجاد حدود ۱۳۰۰ شغل به صورت که تاکنون به ایجاد حدود ۱۳۰۰ شغل به صورت مستقیم و غیرمستقیم در منطقه انجامیده است؛ پایا فولاد همچنین توانسته است با تامین مواد اولیه به صورت سنگ آهن دانهبندی شده یا کلوخه از معادن بزرگ منطقه، اقدام به تولید کنسانتره سنگ آهن با عیار ۴۶/۵ درصد کرده و آن را در اختیار صنایع فولادی قرار دهد.

# Year & Achievements



- شروع اجرای خط۱
- شروع اجرای جاده

■ تاسیس شرکت

1497

2018

Commencing

execution of line

1-comencement of

road construction

الهملا

### 2014

Establishment of the company



• شروع اجرای نیروگاه دیزلی

IMAY

2019

 Commencement of erection of diesel power plant



### 2020

1499

• راهاندازی خط ۱

طول ۳۰ کیلومتر

ييرامون كارخانه

• راهاندازی نیروگاه دیزلی • راهاندازی سد باطله

• راهاندازی خوابگاههای کارگری

■ احداث فضای سبز ۵۰ هکتاری

• راهاندازی پروژه آبرسانی به کارخانه به

Commissioning Line
1-Commissioning and operation of diesel power plant
Commission & operation of tailing dam
Setting up labor hostels
Launching a 30kms long water supply project to the factory and construction 50 hectares green space around the factory.





- راهاندازی خط ۲
- راهاندازی آبگیری از باطله
  - تکمیل اجرای جاده

ساغند–چادرملو به طول ۳۴ کیلومتر

- راهاندازی RO
- راہاندازی سکوی بارگیری راہآھن
  - راهاندازی منازل مسکونی

تکنسینی و مهندسی ۲

■ شروع اجرای پروژهی مجموعه ورزشی-رفاهی ساغند • راهاندازی پست برق ۲۳۰ و ۶۳

■ احداث فضای سبز ۱۰۰ هکتاری پیرامون کارخانه

• شروع اجرای انبار دپوی کنسانتره

14.1



- راهاندازی سنگ شکن
- راهاندازی منازل مسکونی مهندسی ۱
  - شروع اجرای خط ۲

1400

2021

#### 2022

- Operation and commissioning the crusher
  - Operation and construction of residential houses of engineering phase 1
  - Commencing execution of line 2

- Commissioning electrical substation 230 and 63-Construction of 100 hectares green space around the factory
  - Commencing execution of Concentrate Depot warehouse.

### 2023 utting

14.4

- Putting into operation line 2-Putting into operation water extraction from tailings
  - Completion of construction of Saghand-Chadormalu Road with a length of 34 kilometers
    Putting into operation RO
- Setting up railway loading platform
- Putting into operation engineering residential houses 2 and technician residential houses
- Commencing execution of project of Saghand Sport-Welfare Complex project.





## ماموريت

## چشماندازPerspe

ما در تولید و عرضهی بهترین کیفیت ممکن از کنسانتره، متمرکز هستیم. هدف ما ارائهی راهکارهای نوآورانه و پایدار برای فرآوری سنگ آهن و کسب سود پایدار است. همچنین تیم حرفهای و متخصص ما با استفاده از فناوریهای پیشرو، چند دهه تجربه و تلاش بیوقفه، به دنبال کسب نتایج بالقوه و تامین رضایت بلند مدت مشتریان و سایر ذینفعان است.



We are focused on producing and supplying the best possible quality of concentrates. Our goal is to provide innovative and sustainable solutions for iron ore processing and sustainable profit. And also, by using leading technologies, decades of experience and the unremitting efforts of our professional and expert team, we aim to achieve potential results & provide long-term satisfaction to customers and all stakeholders.

شرکت پایا فولاد کویریزد با تولید و عرضهی محصولی با کیفیت بالا، قابل رقابت و مورد اعتماد که بر پایه رشد و توسعه پایدار می باشد، در نظر دارد تا علاوه بر افزایش سهم حضور خود در بازار داخلی، وارد بازار جهانی گردد. همچنین، در ادامهی طرحهای توسعهای خود برای تکمیل زنجیره فولاد، قصد دارد تا در آیندهی نزدیک، پروژههایی مانند گندلهسازی و آهن اسفنجی را با توجه به ظرفیتهای منطقه و بازار فولاد، مورد بررسی و پژوهش قرار دهد.



Having produced and supplied high quality, competitive and trustworthy products, which are based on sustainable development and growth, **Paya Foolad Kavir Yazd** Company intends to increase its share in the market and enter into the global markets.

Also, in the continuation of its development plans in order to complete the steel chain, projects such as pelletizing and DRI will be investigated and researched in the near future according to the capacities of the region and the steel market demands.

تعهد به حفظ و ارتقای کیفیت محصولات و خدمات.

Commitment to protect and improve the quality of products and services.

تعهد صادقانه در حفظ منافع ذینفعان داخل و خارج از سازمان با یک راهبرد برد-برد.

Honest commitment in protecting the interests of beneficiaries inside and outside the organization with a win-win strategy.

### ارزشها Values

ایجاد اشتغال مولد و تامین سلامت جسمی و روحی و همچنین کرامت سرمایههای انسانی شرکت

Creating productive employment and ensuring the physical and mental health & dignity of the company's human capital.

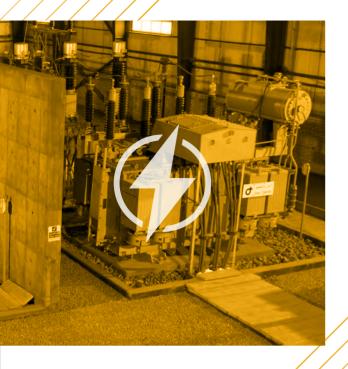
— - - - - - - - - ا اهتمام به حفظ محیطزیست، منابع طبیعی، مراتع و ذخایر انرژی.

Efforts to preserve the environment, natural resources, pastures and energy reserves.









### زير ساختها

### انرژی و سیالات

۱۰ پست برق ۲۳۰ دریازده کیلومتری کارخانه و خطوط انتقال مربوطه

۰۲ پست برق ۶۳ کیلو ولتی – در محوطهی کارخانه.

۰۳ نیروگاه دیزلی خود تامین ۱۲ مگاواتی.

۰۴ خطوط انتقال آب به کارخانه به طول ۳۰ گیلومتر.

۵۰آب شیرین کن RO

### حملونقل

احداث جاده مسیر ساغند تا چادرملو، به منظور تسهیل انتقال خوراک کارخانه و همچنین بهبود حمل و نقل چادهای.

### رفاهي

احداث منازل مسکونی و مجموعهی خوابگاهی مناسب و مجهز، با هدف حفظ سلامت، تامین رفاه و آرامش سرمایههای انسانی، متناسب با شیوه معماری منطقه پازیربنای ۱۰۰۰۸مترمربع.



### **Infrastructures**

### **Energy & Fluids**

- 1. Electrical substation 230, 11 Kms from factory and the related transmission lines
- 2. Substation 63 kilovolt at the plant area
- 3. 12 MW self-supply diesel power plant
- 4. 30 kilometer water transmission line to the factory
- 5. RO water softener

### **Transportation**

Construction of Saghand- Chadormalu Road to facilitate the transfer of factory feed and improvement of road transportation

### Welfare

Construction of suitable and well-equipped residential houses and dormitory complex with the aim of maintaining health, providing well-being & peace of human capital, according to the architectural style of the region with an infrastructure of 8000 square meters.



### فعالیتهای عام المنفعه و مسئولیتهای اجتماعی

### ۱۰ احداث کارخانهی آبگیری

احداث کارخانهی آبگیری از باطله به منظور بازیابی آب از دوغاب باطله خطوط یک و دو کنسانتره، با هدف کاهش مصرف آب تا ۷۰ درصد و حفظ منابع آبی و محیط زیست.

### ٠٢ تصفيه فاضلاب انساني

احداث تصفیهخانه فاضلاب انسانی با ظرفیت ۲۵۰ نفر، به منظور مدیریت بهینهی پساب تولیدی در جهت آبیاری فضای سبز کارخانه و جلوگیری از آلودگی آبهای زیرزمینی.

### ۰۳ فضای سبز

تخصیص ۱۵ درصد از فضای کارخانه به فضای سبز مشجر شامل درختان مناسب منطقه و گونههای کم آبخواه، به منظور کنترل آلودگی و افزایش پوشش گیاهی در منطقه. احداث ۲۵۰ هکتار فضای سبز پیرامونی کارخانه جهت بیابان زدایی.

### ۰۴ سیستم غبارنشان (مهپاش)

استفاده از سیستم غبارنشان Dust Supperssion درناحیه

سنگ شکنی، به منظور جلوگیری از آلودگی هوا، کنترل پراکشغباروحفظسلامتکارگرانومحیطزیستروستایی.

### ۵۰ انبار دیوی کنسانتره

احداث انبار دپوی کنسانتره، به منظور جلوگیری از پراکندگی محصول و کاهش آلودگی محیط.

### ۰۶ سکوی بارگیری ایستگاه قطار ساغند

احداث سکوی تخلیه و انتقال سنگ آهن ورودی و کنسانتره خروجی در محل ایستگاه راهآهن ساغند، با هدف رونق حمل و نقل ریلی و استفاده از مزیت راهآهن که در نهایت موجب کاهش آلودگی ناشی از تردد کامیون ها شده است.

### ٧٠ مجموعه ورزشي رفاهي ساغند

احداث مجموعه ورزشی-رفاهی ساغند، در راستای تحقق مسؤولیتهای اجتماعی و به منظور رفاه بیشتر کارکنان و ساکنان بومی منطقه.





### **Public Benefit Activities & Social Responsibilities**

### 1. Construction of water extraction plant

Construction of a dewatering plant from the tailings in order to recover water from the tailings slurry of the one and two concentrate lines with the aim of reducing water consumption by 70% and preserving water resources and the environment.

### 2. Human Sewage Treatment

Construction of a human sewage treatment plant with a capacity of 250 people in order to optimally manage the production effluent to irrigate the green space of the factory and prevent groundwater pollution.

**3. Green Space.** Allocation of 15% of the factory space to forested green spaces and trees suitable for the region and low water-demanding species in order to control pollution and increase vegetation in the region

### 4. Dust Supperssion System (Fog Sprinkler)

Using a dust suppression system in the stone crushing area to prevent air pollution, control

dust dispersion and maintain the health of workers and the rural environment.

### 5. Concentrate Depot Storage

Construction of concentrate depot storage for prevention of product dispersion and decrease of environment pollution.

### 6. Loading platform of Saghand Train Station

Construction of a platform for unloading and transferring incoming iron ore and outgoing concentrate at the Saghand railway station with the aim of promoting rail transportation and using its advantage, which has resulted in reducing pollution caused by truck traffic.

#### 7. Saghand Sports-welfare Complex

Construction of the Saghand sports-welfare complex in order to fulfill social responsibilities and for the greater well-being of local employees and residents of the region.





### ۰۸ سرمایههای انسانی

با توجه به این که همواره یکی از ارزشهای ما تعهد به حفظ و ارتقای کیفیت محصولات و خدمات بوده است، شرکت پایا فولاد کویریزد در این راستا از تیمهای قدرتمند و حرفهای خود در تمامی واحدهای مختلف بهره برده تا بتواند تمامی ارزشها و چشم انداز مورد نظر شرکت را محقق سازد.

ما معتقد هستیم که سرمایه اصلی هر سازمان، نیروی انسانی آن است؛ پایا فولاد توانسته است که با جذب افراد متخصص، فراهم سازی شرایط مناسب و حفظ کرامت انسانی، کارنامهای قوی و قابل توجه برای خود فراهم سازد؛ این امر در غایت خود، موجب حفظ و تداوم دو اصل تعهد و کیفیت در تمامی مراحل کار می شود.

### 8. Human Capitals

Due to the fact that one of the values of Paya Foolad Kavir Yazd Company is the commitment to maintain and improve the quality of products and services, in this regard, it has used powerful and professional teams in all different units in order to realize all the values and vision of the company.

We believe that the main capital of any organization is its human resources, and by employing expert people and providing suitable conditions and maintaining human dignity for our forces, we have been able to create a strong and remarkable record, which will maintain commitment and quality in all stages of work.





